

SAISON 1995/1996

# TREIZE VENTS

SAISON 1995 → 1996



TÉL:  
67 58  
08 13

*Théâtre des Treize Vents*  
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DU LANGUEDOC-ROUSSILLON  
M O N T P E L L I E R



SAISON 95/96

**4 SPECTACLES**

**de 240 à 325 F**

ABONNEMENT

## Saison 1995-1996

### L'EXCENTRIQUE TRIANGULAIRE

ou Cinéma Lumière avec battements de cœur  
ROBERTO TRICARRI et  
WLADYSLAW ZNORKO  
Du 19 au 22 octobre 1995  
GRAMMONT

### NU

COMPAGNIE MARIPAULE B. et  
PHILIPPE GOUDARD  
Du 7 au 22 novembre 1995  
GRAMMONT

### LE RETOUR AU DÉSERT

BERNARD-MARIE KOLTÈS  
Mise en scène JACQUES NICHET  
Du 24 au 29 novembre 1995  
OPÉRA-COMÉDIE



### LE PAYS DES INSECTES

JEAN-HENRI FABRE  
Mise en scène PHILIPPE BERLING  
Du 1<sup>er</sup> au 22 décembre 1995  
GRAMMONT et EN TOURNÉE

### LE TARTUFFE

MOLIÈRE  
Mise en scène BENNO BESSON  
Du 18 au 28 janvier 1996  
OPÉRA-COMÉDIE

### CENDRILLON

SILVIU PURCARETE  
Spectacle de marionnettes (version française)  
Du 5 au 10 février 1996  
GRAMMONT

### L'ILLUSION COMIQUE

PIERRE CORNEILLE  
Mise en scène ERIC VIGNER  
Du 20 au 25 février 1996  
GRAMMONT

### LA NUIT JUSTE AVANT LES FORÊTS

BERNARD-MARIE KOLTÈS  
Mise en scène MONI GREGO  
Du 12 au 16 mars 1996  
GRAMMONT et UNIVERSITÉS

### CHIMÈRE

THÉÂTRE ZINGARO  
Mise en scène BARTABAS  
Du 3 au 21 avril 1996  
ESPACE GRAMMONT - sous chapiteau

### BRÛLEUR DE PLANCHES

MAURICE DUROZIER  
Du 9 au 12 mai 1996  
GRAMMONT

### L'HEUREUX STRATAGÈME

MARIVAUX  
Mise en scène LAURENT PELLY  
Du 29 mai au 8 juin 1996  
GRAMMONT

Conception, création musicale

ROBERTO TRICARRI

Création théâtrale et  
mise en scène

WLADYSLAW ZNORKO

Création cinématographique

PHILIPPE POULET

avec

JEAN-PIERRE HOLLBECQ

ANTONELLA AMIRANTE

PHILIPPE VINCENOT

Musiciens

ERIC BRETHEAU, JEAN-MICHEL

DELABRE, KERSTIN ELMQVIST,

JEAN MACH, SHARMAN

PLESNER, LOUIS SORET,

PHILIPPE SOULIÉ,

ROBERTO TRICARRI

Coproduction

Le musée du cinéma de Lyon

Cinémusique promotion

La cinémathèque de Toulouse

Espace Malraux - Scène Nationale

de Chambéry et de la Savoie

Scène Nationale CRAC Valence

Alhambra Cinéarseille

Opéra de Vichy

Avec le concours de la Région

Languedoc-Roussillon et de la

Direction Régionale des Affaires

Culturelles Languedoc-Roussillon

# L'excentrique triangulaire ou cinéma Lumière avec battements de cœur

L'excentrique triangulaire est une petite pièce mécanique qui permet l'invention du cinématographe par Louis Lumière.

Avec ce spectacle au titre énigmatique, Roberto Tricarri (compositeur qui s'attache à «habiller musicalement» les chefs d'oeuvre du cinéma muet) et Wladyslaw Znorko (plasticien-metteur en scène, dont nous avons pu apprécier «la mise en images» de *Un grand Meaulnes*)

nous proposent une odyssée théâtrale, musicale et cinématographique. Ainsi, les films des frères Lumière côtoieront ceux réalisés aujourd'hui dans les conditions de l'époque auxquels seront associés les bricolages poétiques de Wladyslaw Znorko, le tout, accompagné par la musique complice de Roberto Tricarri.

Un hymne à la gloire de la manivelle...

**GRAMMONT**

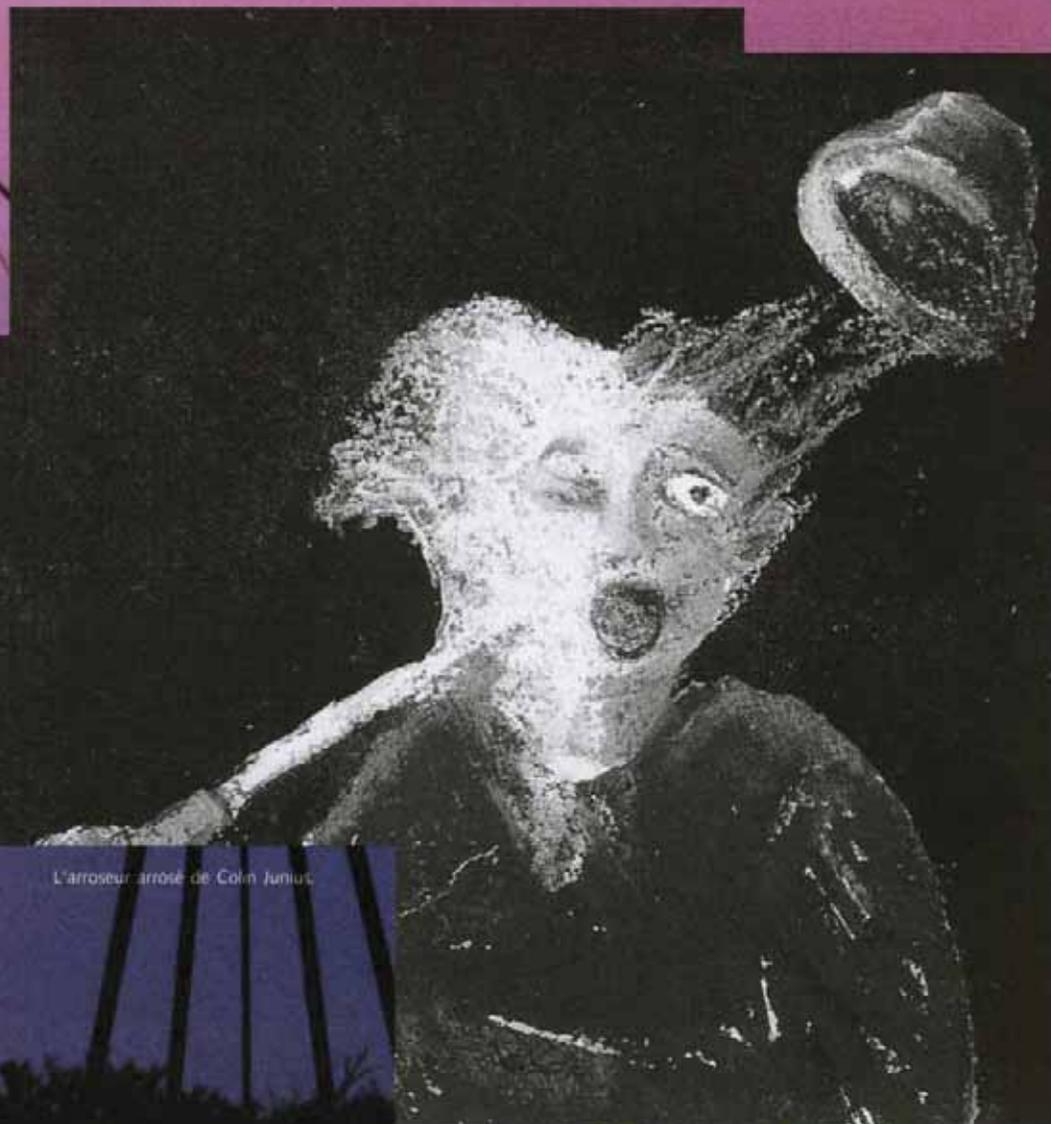
Du 19 au 22 octobre à 20 h 45

Jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

Durée : 1h30

L'arroseur arrosé de Colin Juniac



# N u

par la Compagnie Maripaule B.  
et Philippe Goudard

*Dramaturgie et mise en scène*

PHILIPPE GOUDARD

en collaboration avec

MARIPAULE B.

*Scénographie*

GILLES LAMBERT

*Lumières*

FRANCO MARRI

*Son*

DOMINIQUE SUARD

*avec*

EMMANUEL ANGLARET

MARIPAULE B.

MARION BELLAND

ISABELLE BOUFFARTIGUE

PHILIPPE CHARLEUX

EZEC LE FLOC'H

THI-HIA LUONG

JACQUES PONS

NICOLAS ROY

STÉPHANE ROY

*en alternance*

JORG MÜLLER ou

MADS ROSENBECK

*Production*

Compagnie Maripaule B. -

Philippe Goudard

Artistes Associés pour la Recherche et

l'Innovation au Cirque

Avec le soutien de la Direction du

Théâtre et des Spectacles, la Direction

Régionale des Affaires Culturelles

Languedoc-Roussillon,

de l'A.N.P.E. et de l'ADAMI

Ne cherchez pas dans *Nu* de références.

Il s'agit d'un cirque intérieur pour voyageurs du dedans.

Un cratère où les artistes célèbrent l'aléatoire vécu et partagé dans l'immédiateté. Par le contact et la proximité entre artistes et spectateurs.

Un espace vide où le bois et la peau chantent la vie et la mort, où l'on écoute le son des corps livrés à la pesanteur, le souffle des artistes et de leur matériel.

La musique y vient du silence ; et la géométrie, du cosmos.

Un théâtre où l'on sait que *drama* signifie action et *théatron*, le lieu où l'on regarde.

Un spectacle en marge de la pro-

duction et de la consommation artistique, parce que l'art est émanation de pensée et non production d'objet.

Un outil pour penser, une machine à réfléchir, qui pose la question du réel, puisque le spectateur considère, au centre de l'arène et sur les gradins lui faisant face, d'autres possibles de lui-même.

Il contemple son image réfléchi par la piste de *Nu*.

## GRAMMONT

Du 7 au 22 novembre à 20 h 45

Mercredi et jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

Relâche lundi

Durée : 1h30

© Marie Clauzade



Mise en scène

JACQUES NICHET

assisté de

JEAN-JACQUES PRÉAU

Collaboration artistique

JOËLLE GRAS, GÉRARD

LIEBER, JEAN-MICHEL VIVÉS

Décor

LAURENT PEDUZZI

Costumes

NATHALIE PRATS

Lumières

MARIE NICOLAS

avec

EMILE ABOSSOLO-M'BO

SID AHMED AGOUMI

MYRIAM BOYER

CHRISTINE BRÛCHER

FRANÇOIS CHATTOT

JENNY CLÈVE

JACQUES ECHANTILLON

LOÏC HOUDRÉ

VANESSA LARRÉ

GÉRARD LORIN

MOUSS

ARTHUR NAUZYCIEL

Coproduction

Théâtre des Treize Vents -

Centre Dramatique National

Languedoc-Roussillon -

Montpellier

Théâtre de la Ville de Paris

Avec l'aide de la Région

Languedoc-Roussillon

# Le retour au désert

de Bernard-Marie Koltès

J'aime *Le retour au désert* pour son étrange familiarité. On est en pays connu: une «bonne ville de province» dans les années 60, une maison bourgeoise, une querelle familiale, une histoire d'héritage, la soeur contre le frère. Mais pourtant tout se déroule comme dans un rêve agité, bizarrement. Le fantôme de l'ancienne maîtresse de maison (sans doute étouffée sous un oreiller) hante le jardin, trois notables complotent dans des recoins, un parachutiste noir joue au passe-murailles, un jeune homme s'envole.

Tout semble cadré : on reconnaît Metz, on entend à nouveau les échos de la guerre d'Algérie, on retrouve toute une société, de la femme de ménage au préfet de police. On assiste au tableau grotesque d'une famille qui s'entredéchire. Mais pourtant, tout se décadre constamment : les mythes de l'antiquité (Midas, Romulus et Remus, Icare), la légende de Bouddha se mêlent aux souvenirs d'adolescence de Koltès, la comédie de salon vire en tragédie de la vengeance, la peinture sociale mène au fantastique des comédies

OPÉRA  
COMÉDIE

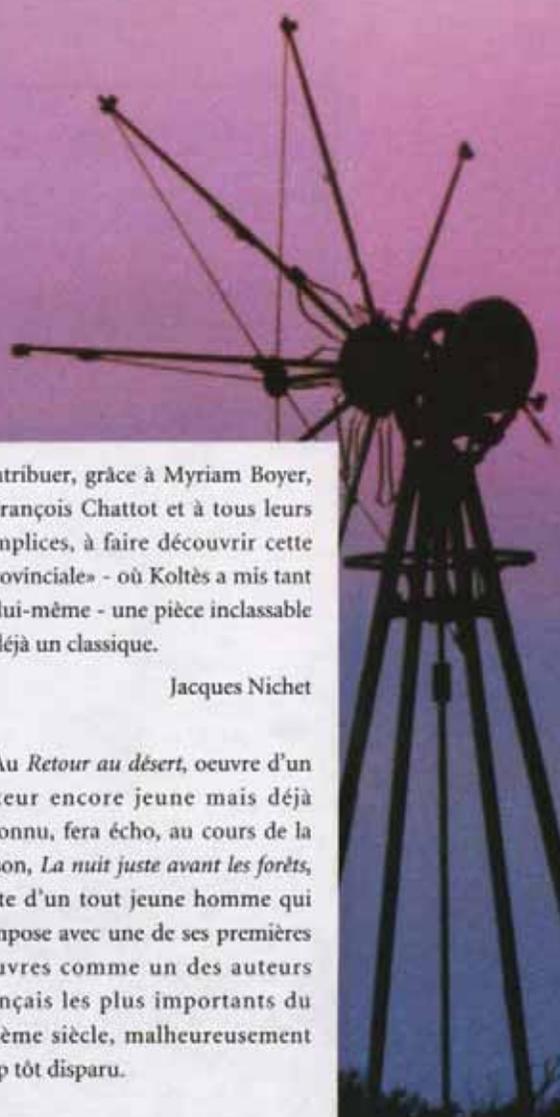
Du 24 au 29 novembre à 20 h 45

Mercredi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

© D.R. Nursery Pupil David Williams





shakespeariennes : Koltès écrit ainsi à sa manière son *Conte d'hiver* et son *Beaucoup de bruit pour rien*.

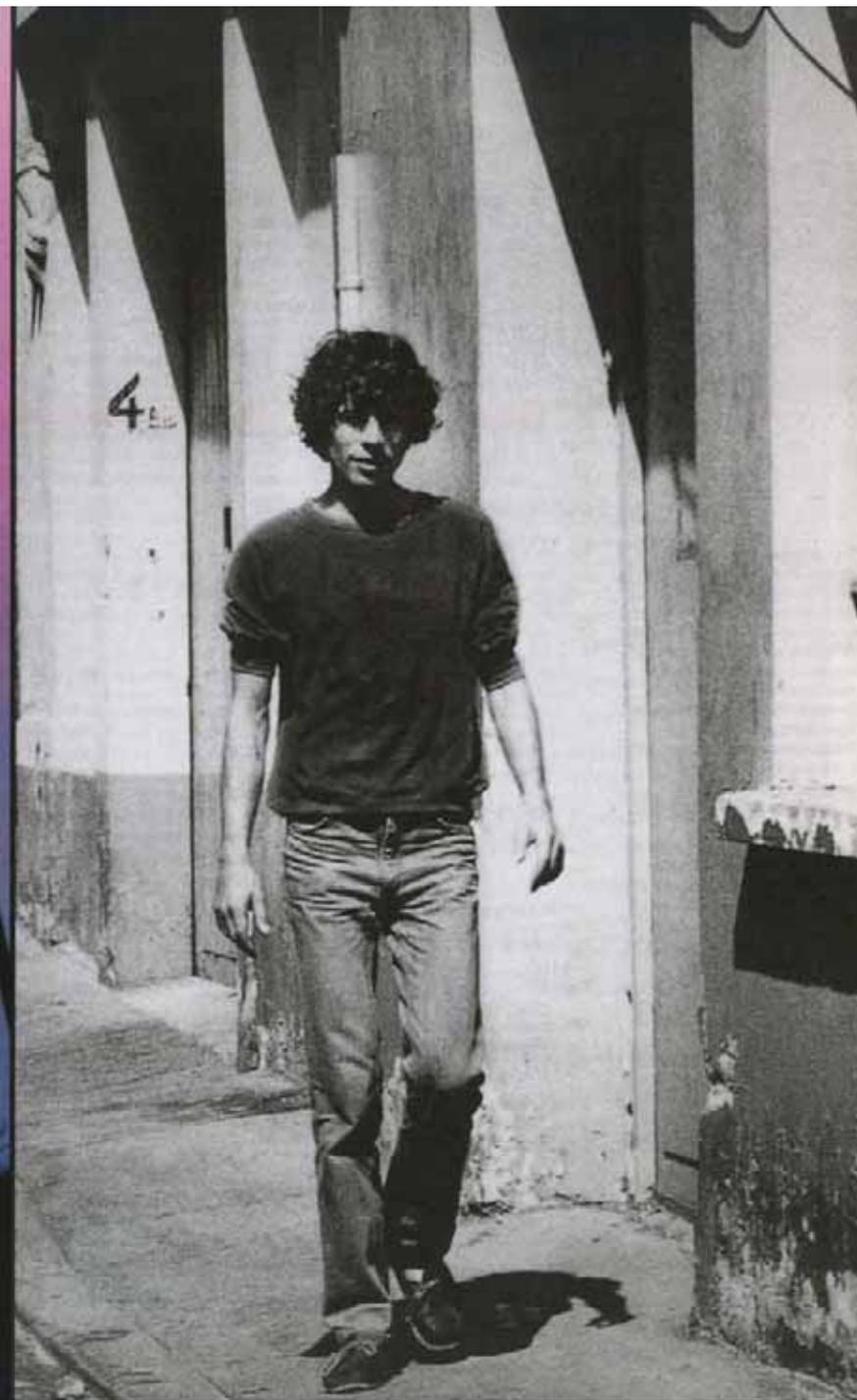
La poésie est une échappée libre. Koltès ne veut pas se fixer dans un genre trop défini. En défaisant les ficelles, il rend à la scène son incertitude et il réussit à exprimer par cette gaucherie, cette boiterie, le désir d'évasion et le rêve d'envol qui devaient être les siens quand, adolescent, il se sentait bouclé à Metz, sous la pesanteur d'une éducation traditionnelle. Le poète s'arrache à l'héritage et au «*charme discret de la bourgeoisie*», il s'en affranchit par ce jeu insolite et insolent. Le rire qu'il recherche est un éclat de liberté.

Nous serions vraiment heureux de pouvoir, après Patrice Chéreau,

contribuer, grâce à Myriam Boyer, à François Chattot et à tous leurs complices, à faire découvrir cette «provinciale» - où Koltès a mis tant de lui-même - une pièce inclassable et déjà un classique.

Jacques Nichet

Au *Retour au désert*, oeuvre d'un auteur encore jeune mais déjà reconnu, fera écho, au cours de la saison, *La nuit juste avant les forêts*, texte d'un tout jeune homme qui s'impose avec une de ses premières oeuvres comme un des auteurs français les plus importants du XXème siècle, malheureusement trop tôt disparu.



# Le pays des insectes

d'après les *Souvenirs entomologiques*  
de Jean-Henri Fabre

## Adaptation

JACQUES MAZERAN ET

PHILIPPE BERLING

## Mise en scène

PHILIPPE BERLING

## Musique

ANDRÉ LITOLFF ET JON HASSEL

## Costumes

NATHALIE PRATS

## Lumières

MARIE NICOLAS ET

BERTRAND COUDERC

## Son

DOMINIQUE LEMAIRE

## Production

Théâtre Obligatoire, la Ville de Paris

Avec l'aide de la Direction Régionale

des Affaires Culturelles Ile-de-France

Spectacle créé au Théâtre de

l'Athénée Louis Juvet

«Les pattes ravisseuses se déploient et se dressent en l'air. Malheur à la vaincue ! L'autre la saisit entre ses étaux et se met sur l'heure à la manger, en commençant par la nuque, bien entendu (...). L'attablée savoure sa soeur ainsi qu'un mets licite ; et l'entourage ne proteste pas, désireux d'en faire autant à la première occasion».

N'allez pas croire qu'il s'agit d'un nouvel épisode de la sanglante épopée des Atrides. Non. C'est Jean-Henri Fabre qui nous livre ici une de ses observations entomologiques. Sous la plume du poète-savant, chaque situation, décrite avec précision et amour dans une langue savoureuse, devient une tragédie où La Mante se trouve être une nouvelle Médée et La

Mélecte une nouvelle Electre...

Jacques Mazeran - interprète, la saison dernière, du chef machiniste dans *L'épouse injustement soupçonnée* - a conçu et joue *Le pays des insectes* mis en scène par Philippe Berling. Sur un sol de terre, agitant maladroitement ses bras comme si sa métamorphose en insecte était en cours, il chante d'une voix flutée la gloire et la misère du peuple insecte.

## La presse

«Jacques Mazeran, seul au milieu d'un décor simple de terre et d'ombres, excelle à distiller la langue minutieuse du savant où se sont glissés des sentiments très anthropomorphiques comme l'humour et la tendresse».

Emmanuelle Bouchez - *Télérama*

## GRAMMONT

Du 2 au 13 décembre à 20 h 45

Mercredi et jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

Relâche lundi

Durée : 1h15



Une punaise se nourrissant d'une chenille.  
Photo CIRAD-CA

## AUTRES LIEUX

Le 1<sup>er</sup> décembre à 20h30  
représentation suivie du film «Des anges et des insectes» de Philip Haas  
Cinéma Diagonal Centre, MONTPELLIER

Le 14 décembre à 20 h30  
Théâtre Municipal, PERPIGNAN

Le 15 décembre à 21 h00  
Théâtre Jean Vilar, MONTPELLIER

Le 16 décembre à 20h30  
Maison Pour Tous, Joseph Ricome,  
MONTPELLIER

Le 18 décembre à 20h30  
Université Paul Valéry, MONTPELLIER

Le 19 décembre à 20 h30  
Université des Sciences, MONTPELLIER

Le 20 décembre à 20h30  
Faculté de Pharmacie, MONTPELLIER

Le 21 décembre à 20h30  
Faculté de Droit, MONTPELLIER

Le 22 décembre à 20h30  
Agropolis Museum, MONTPELLIER  
représentation suivie d'une conférence

Mise en scène

BENNO BESSON

Scénographie et costumes

EZIO TOFFOLUTTI

Musique

DAVID HOGAN

Lumières

ANDRÉ DIOT

Son

JACQUES TOUMAYEFF

Maquillages et coiffures

KUNO SCHLEGELMILCH

avec

SÉVERINE BUJARD

EVELYNE BUYLE

CORINNE CODEREY

BRUNO DANI

JEAN-CHARLES FONTANA

JEAN-PIERRE GOS

ROGER JENDLY

DARIUS KEHTARI

SUZANNA PATTONI

GENEVIÈVE PASQUIER

RAOUL PASTOR en alternance

avec BENJAMIN KNOBIL

DOMINIQUE SERREAU

ROLAND VOUILLOZ

Production

Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E.

# Le Tartuffe

Comédie de Molière

Benno Besson marque d'évidence l'histoire théâtrale contemporaine. Après avoir travaillé avec Bertolt Brecht au Berliner Ensemble, il a mené une longue carrière de metteur en scène en Allemagne de l'Est mais aussi en Suisse, en France, en Italie. C'est plus de cinquante créations en près de cinquante ans de théâtre.

Pour la seconde fois, il met en scène *Le Tartuffe* et a choisi d'éclairer sa mise en scène à partir du personnage d'Orgon plutôt que de celui du rôle titre, préférant «s'intéresser au malade plutôt qu'au virus». Il nous propose ainsi une vision bruyante, violente et paro-

dique de la célèbre pièce de Molière. Pas d'analyses psychologiques mais un jeu farcesque, endiablé qui restitue la dérangeante folie de l'oeuvre.

## La presse

*Le texte vibre, tournoie, avec une belle énergie qu'on rencontre rarement dans des textes abusés par le temps... On sent Molière vivant et c'est ainsi qu'il est encore le plus à même de nous livrer sa force.*

P. L. - *L'express* - Neuchâtel

*C'est comme si on inaugurerait une oeuvre d'art sous nos yeux. On découvre alors la scénographie d'Ezio Toffolutti, un italien, partenaire de longue date de Benno Besson, qui a réussi un chef-d'oeuvre...*

Christoph Kuhn - *Tages-Anzeiger* - Zurich

**O P É R A  
C O M É D I E**

Du 18 au 28 janvier à 20 h 45

Mercredi et jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

Relâche lundi

Durée : 3h15



Photo et © Mario del Curto

# Cendrillon

*Adaptation et*

*mise en scène*

SILVIU PURCARETE

*Scénographie*

DANIELA VOICILA

*Musique*

ROSSINI

(Extraits de *la Cenerentola*)

*Production*

Théâtre Tandarica

Le théâtre de marionnettes est une des formes les plus anciennes de spectacle en Roumanie. Fondé en 1939 à Bucarest, le Théâtre Tandarica s'est rapidement imposé comme l'un des centres les plus importants de l'art contemporain de la marionnette.

C'est dans un buffet de cuisine, peuplé par une famille de souris, un moustique, une araignée... et, bien sûr, aussi par les personnages du conte, que Silviu Purcarete a choisi

de situer l'action de *Cendrillon*.

Scénario librement adapté d'après les contes des frères Grimm et de Charles Perrault et comme en écho de l'opéra de Rossini, *la Cenerentola*, Silviu Purcarete offre aux petits comme aux grands, un univers drôle et poétique où la virtuosité de la manipulation se met au service de la recherche de nouveaux moyens d'expression.

**Un spectacle à découvrir en famille à partir de sept ans...**

## GRAMMONT

Du 5 au 10 février

Lundi à 10 h 00

Mardi à 14 h 30 et 20 h 45

Mercredi à 14 h 30

Jeudi à 10 h 00 et 14 h 30

Vendredi à 10 h 00 et 14 h 30

Samedi à 14 h 30 et 20 h 45

Durée : 1h00



# L'illusion comique

de Pierre Corneille

## Mise en scène

ERIC VIGNER

assisté de BÉNÉDICTE VIGNER

## Scénographie

CLAUDE CHESTIER,

ERIC VIGNER

## Musique

ENSEMBLE MATHEUS

## Direction musicale

JEAN-CHRISTOPHE SPINOSI

## Lumières

MARTINE STAERK

## Son

XAVIER JACQUOT

## avec

(distribution en cours)

## Production

Théâtre de Lorient

Centre Dramatique de Bretagne

Compagnie Suzanne M.-

Eric Vigner

Avec le Théâtre de Caen

Avec l'aide du Jeune Théâtre

National et le soutien de la

SPEDIDAM

Clindor, enfui depuis des années de la maison familiale à cause de l'excessive sévérité de son père, Pridamant, s'est fait le suivant d'un étrange capitaine gascon, Mata-more. Après l'avoir recherché vainement, Pridamant en désespoir de cause, s'adresse à un magicien, Alcandre. Celui-ci promet de faire apparaître son fils grâce à ses enchantements et pour cela conduit Pridamant dans sa grotte.

Théâtre dans le théâtre, vision baroque du monde et continuuel mélange du tragique et de la farce, font de cette pièce une oeuvre pleine de surprises qui a séduit Eric Vigner, jeune metteur en scène remarqué pour sa poétique mise en scène de *La pluie d'été* de Marguerite Duras.

«A ce «caprice» théâtral - c'est ainsi que l'on qualifiait à l'époque des pièces de poésie, de musique ou de peinture qui réussissaient plutôt par la force du génie que par l'observation des règles de l'art - nous avons voulu associer un «caprice» musical dans une forme considérée bien souvent comme la plus pure, la plus accomplie : le quatuor à cordes ! (...) L'imbrication de ces deux «caprices», se croiserait à l'infini dans un mouvement alternatif perpétuel, prenant place tour à tour dans le réel ou l'illusion du théâtre sans jamais peut-être se rencontrer, comme l'on dit de ces mondes parallèles qui ne se rejoignent jamais.

*L'illusion* est une œuvre mystérieuse : gageons que le théâtre et «les caprices de l'art», s'ils ne savent résoudre l'énigme, sauront la révéler.»

Bénédicte Vigner (avril 1995)

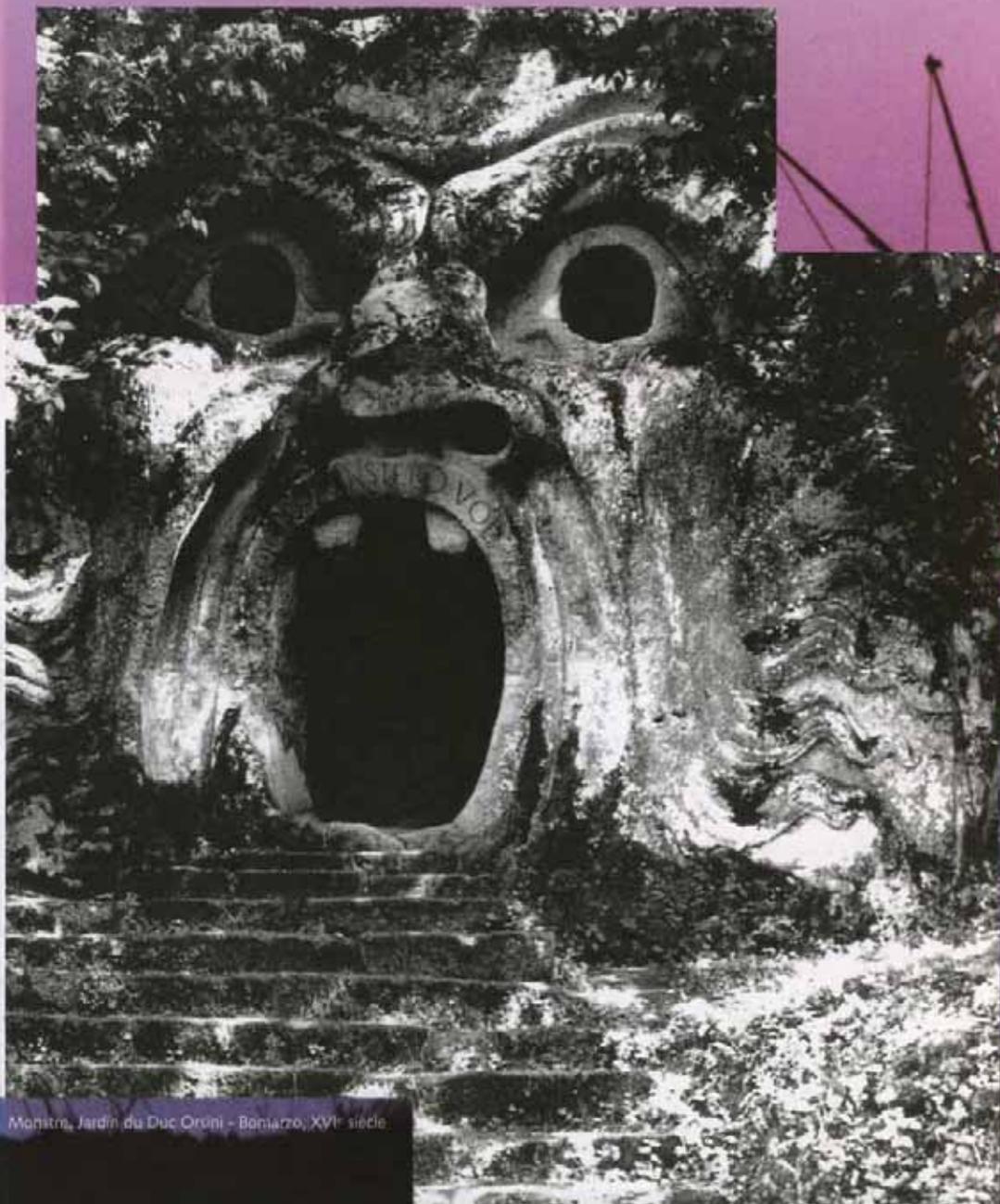
**GRAMMONT**

Du 20 au 25 février à 20 h 45

Mercredi et jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

Monstre, Jardin du Duc Orsini - Boniarzo, XVI<sup>e</sup> siècle.



# La nuit juste avant les forêts

de Bernard-Marie Koltès

Mise en scène

MONI GRÉGO

Musique

JEAN-MARIE SENIA

Espace

CORINNE CLARET,

CAMILLE ROCHWERG

Lumières

JEAN-MARC COLONNA

D'ISTRIA,

ALEXANDRE COMITI

avec

YVES FERRY

Coproduction

Compagnie Théâtrale de la Mer

Mistral Production

Théâtre de l'Espace Hérault

(Paris)

le Conseil Général de l'Hérault

AUTRES LIEUX

Le 12 mars à 20h30

Université Paul Valéry, MONTPELLIER

Le 13 mars à 20h30

Université des Sciences, MONTPELLIER

«Un homme assis à une table de café, tente de retenir par tous les mots qu'il peut trouver, un inconnu qu'il a abordé au coin d'une rue où il est seul. Il lui parle de son univers. Une banlieue où il pleut, où l'on est étranger, où l'on ne travaille plus. Il lui parle de tout et de l'amour comme on ne peut jamais en parler, sauf à un inconnu comme celui-là, un enfant peut-être, silencieux, immobile.»

Bernard-Marie Koltès -  
Avignon Été 1977

En 1977, un jeune auteur inconnu offre un intense et poétique monologue à un jeune comédien.

**GRAMMONT**

Du 14 au 16 mars à 20 h 45

Judi à 19 h 00

Durée : 1h20

Aujourd'hui, presque vingt ans plus tard, cet implacable réquisitoire contre le manque de tendresse et d'amour, subtilement servi par l'interprétation engagée d'Yves Ferry à qui ce texte avait été offert, n'a rien perdu de sa noire beauté ni de son urgence.

**La Presse**

*Yves Ferry est, là, un acteur magnifique, exprimant une révolte douce et un désespoir tendre. C'est un très beau moment de lumière dans la nuit.*

Gilles Costaz - *Le Nouveau Politis*

*Un petit pain de réel immédiat cuit avec rage.*

Jean-Pierre Léonardini - *L'humanité*

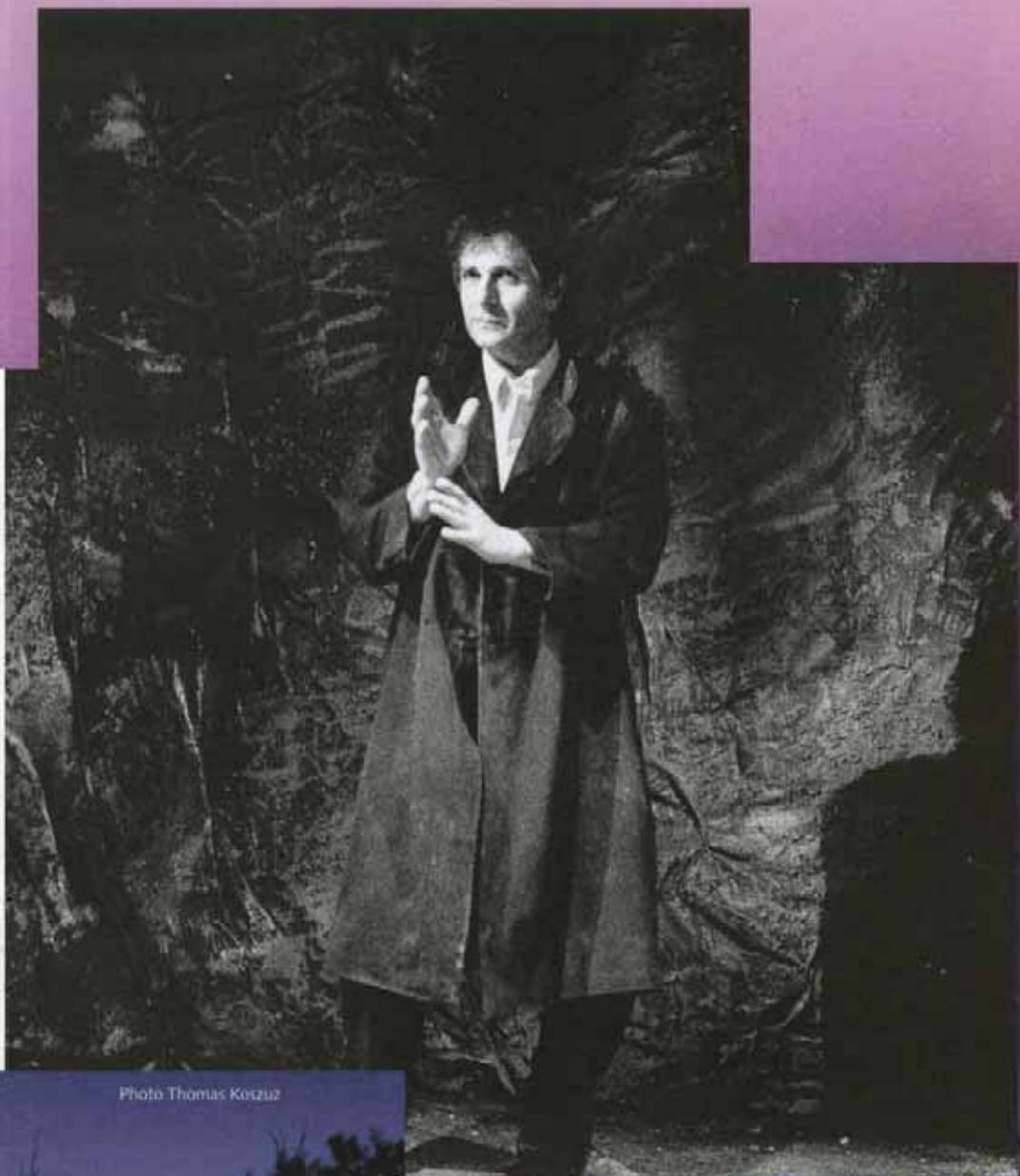


Photo Thomas Koszuz

Conception et  
mise en scène

BARTABAS

Direction musicale

JEAN-PIERRE DROUET

Costumes

MARIE-LAURENCE

SCHAKMUNDES

avec

15 CAVALIERS ET COMÉDIENS

11 MUSICIENS, 26 CHEVAUX

Coproduction

Théâtre Zingaro, Ruhrfestspiele

Conseil Général de Seine-Saint-Denis

Festival d'Avignon,

Festival Sigma - Bordeaux

Avec l'aide du Ministère de la

Culture et de la Francophonie

et de la Ville d'Aubervilliers

le concours de l'ADAMI

le soutien de la Maison

des Cultures du Monde

Spectacle co-accueilli par

Le Théâtre des Treize Vents

Le Cratère - Scène Nationale d'Alès

Le Théâtre Municipal de Béziers

L'Opéra de Montpellier

Le Théâtre - Scène Nationale

de Narbonne

L'Association Danse, Musique,

Théâtre de Nîmes

Le Théâtre de Sète - Scène Nationale

Les A.T.P. de L'Aude

Les A.T.P. de Lunel

Les A.T.P. d'Uzès

Les A.T.P. de Vauvert-Vergèze

# Chimère

Théâtre Zingaro

Le précédent spectacle de Bartabas, *L'opéra équestre*, parlait de la rencontre de chanteuses berbères, de chanteurs géorgiens et de Zingaro. *Chimère* dit la rencontre portée à son point d'incandescence complice entre ces voyageurs du rêve et de l'utopie et les chanteurs du Rajasthan, Langa et Manghan-yar. Nés dans cette partie de l'Inde d'où serait issu le peuple tzigane, ils entretiennent avec lui un rapport ancestral ; leurs chants ont la même passion du lamento et des effluves de flamenco, effleurant ça et là, donnent le vertige et invitent à la rêverie.

Un cercle d'eau qui capture les images comme un oeil immense et mystérieux, l'ambre des étoffes bruisantes de sequins, les galops

silencieux de chevaux rutilants de bijoux, l'éclair noir d'un cavalier et de sa monture - le toujours sombre et hiératique Bartabas, maître de cérémonie - la musique et les chants des bardes vagabonds du Rajasthan, font de *Chimère* un sortilège d'où l'on émerge avec nostalgie d'un doux envoûtement.

## La Presse

*C'est le plus beau, le plus extraordinaire voyage servi jusqu'ici par la troupe animalière.*

Olivier Schmitt - *Le Monde*

*Voici Chimère, un spectacle touché par la grâce, le plus beau des joyaux Zingaro.*

Jean-Pierre Thibaudat - *Libération*

## GRAMMONT Espace Grammont

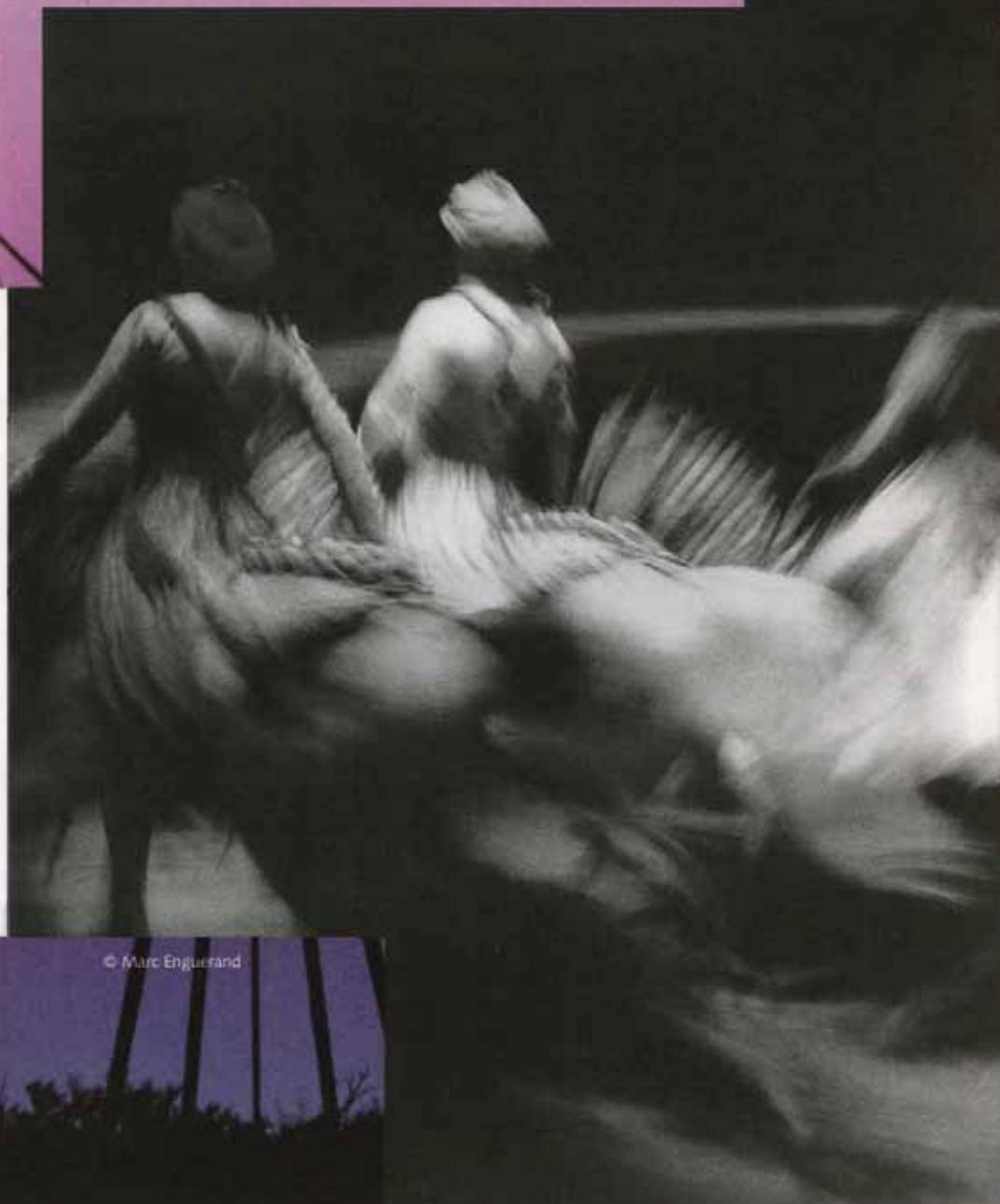
(sous chapiteau)

Du 3 au 21 avril

Voir calendrier des représentations.

Relâche dimanche 7,  
jeudi 11, lundi 15, jeudi 18

Durée : 2h00



© Marc Enguerand

Mise en scène

MAURICE DUROZIER

assisté de

SOPHIE MOSCOSO

Musique

JOHN NIGLO

Conseil chorégraphique

MAÏTRÉI

Costumes

ANDREU SANCHEZ

Décor

MARTIN VEITH

Lumières

ARNAUD SAUER

avec

PASCAL DUROZIER

MAURICE DUROZIER

NATHALIE JOLI

JOHN NIGLO

CATHERINE VIAL

Coproduction

Les voyageurs de la nuit

Quai n° 5

Centre Culturel de Fécamp -

Scène Nationale

Espace Jules Verne de

Brétigny/Orge

Théâtre du Campagnol - CDN

de Corbell Essonnes

Ville de Bonneuil/Marne

Equinoxe La Grande Scène de

Chateauroux

# Brûleur de Planches

Texte de Maurice Durozier

C'était l'histoire d'une des dernières familles de théâtre ambulant, ma famille, cinq générations de spectacles, d'aventures, d'amour, de courses poursuites, faux duels, voyages, deuils, naissances, vie. C'était une culture perdue, c'est devenu une pièce de théâtre.

Ce doit être de l'ordre de la destinée...

Les survivants de cette aventure, oncles, tantes, mère, cousins ont partagé avec moi ce désir de ne rien perdre de leur épopée magnifique.

Mais cette plongée aux origines n'a été possible que parce que les fantômes bienveillants de mon grand père et ma grand mère et

tous les autres se sont transformés en complices.

Et n'est-ce pas une des fonctions du théâtre que d'invoquer et de rappeler les fantômes, eux qui ont tant à voir avec le mystère de l'existence ?

«On reverra, disait mon grand-père, on reverra du théâtre sur les places mes enfants ! Des traîtres que l'on attend après la représentation pour leur jeter des pierres, et des hommes pour pleurer avec *La Dame aux camélias*».

Maurice Durozier

Après avoir accueilli durant la saison 92/93 *Kalo, épopée gitane*, le Théâtre des Treize Vents est heureux de s'associer à cette nouvelle création de Maurice Durozier. Après la divagation poétique autour de l'univers des gitans en voici une sur le voyage des comédiens, le théâtre ambulant.

**GRAMMONT**

Du 9 au 12 mai à 20 h 45

Jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00



# L'heureux stratagème

de Pierre Carlet de Chamberlain  
dit Marivaux

Mise en scène et costumes

LAURENT PELLY

Dramaturgie et  
collaboration artistique

AGATHE MÉLINAND

Scénographie

CHANTAL THOMAS

Lumières

JOËL ADAM

avec (sous réserve)

BRUNO ANDRIEUX

PAUL CHARIÉRAS

CLAUDE GUYONNET

ISABELLE HABIAGUE

YVELINE HAMON

JEAN-PIERRE LAURENT

MARTINE LOGIER

JEAN-MARC ROULOT

Production

Le Cargo - CDN des Alpes

La Comédie de Saint-Etienne -  
CDN

**GRAMMONT**

Du 29 mai au 8 juin à 20 h 45

Mercredi et jeudi à 19 h 00

Dimanche à 18 h 00

Relâche lundi

Durée : 1h40

Lorsque la Comtesse, «cette femme qui est plus femme qu'une autre», décide au début de l'oeuvre qu'elle aime moins Dorante qu'elle ne le distingue et se détourne de lui au profit du Chevalier, elle agit par pur caprice. Elle entend se prouver à elle-même sa liberté et l'imposer aux autres. Dans ce jeu initial, il entre beaucoup de coquetterie, d'amour-propre et d'inconséquence : la Comtesse «marivaude». Mais tout *L'heureux stratagème* ne se réduit pas au caprice de la Comtesse. Dès que la Marquise, son ennemie intime, entre dans le jeu, celui-ci devient combat, et c'est la Marquise bien plus que la Comtesse qui mène le jeu. Elle «connait son sexe» et a tôt fait de prendre la situation en main. Ainsi, monte-t-

elle *Le stratagème* : le piège d'un pseudo-amour entre elle et Dorante où la Comtesse va venir se prendre. Le jeu devient alors épreuve...

Sur une scène de bois incurvée, comme le serait une piste de roller sur laquelle évolueraient en tous sens des personnages mus par l'attraction de leurs passions - Laurent Pelly, accueilli la saison dernière pour sa mise en scène des *Talking heads* d'Alan Bennett - dessine avec ses comédiens un quadrille douloureux et burlesque.

## La Presse

*Le spectacle, centré sur les femmes, aurait pu n'être que l'expression coquette d'une mathématique amoureuse. Le talent de tous les comédiens, la pétulance des mots, les déplacements rapides et la recherche très visuelle des va-et-vient sur, en-dessous, et côté de l'espace scénique, font que l'on sort du spectacle en se disant d'abord : «C'est une pièce drôle».*

Gillette Dufour - *La Tribune Loire/Matin - Le Progrès*

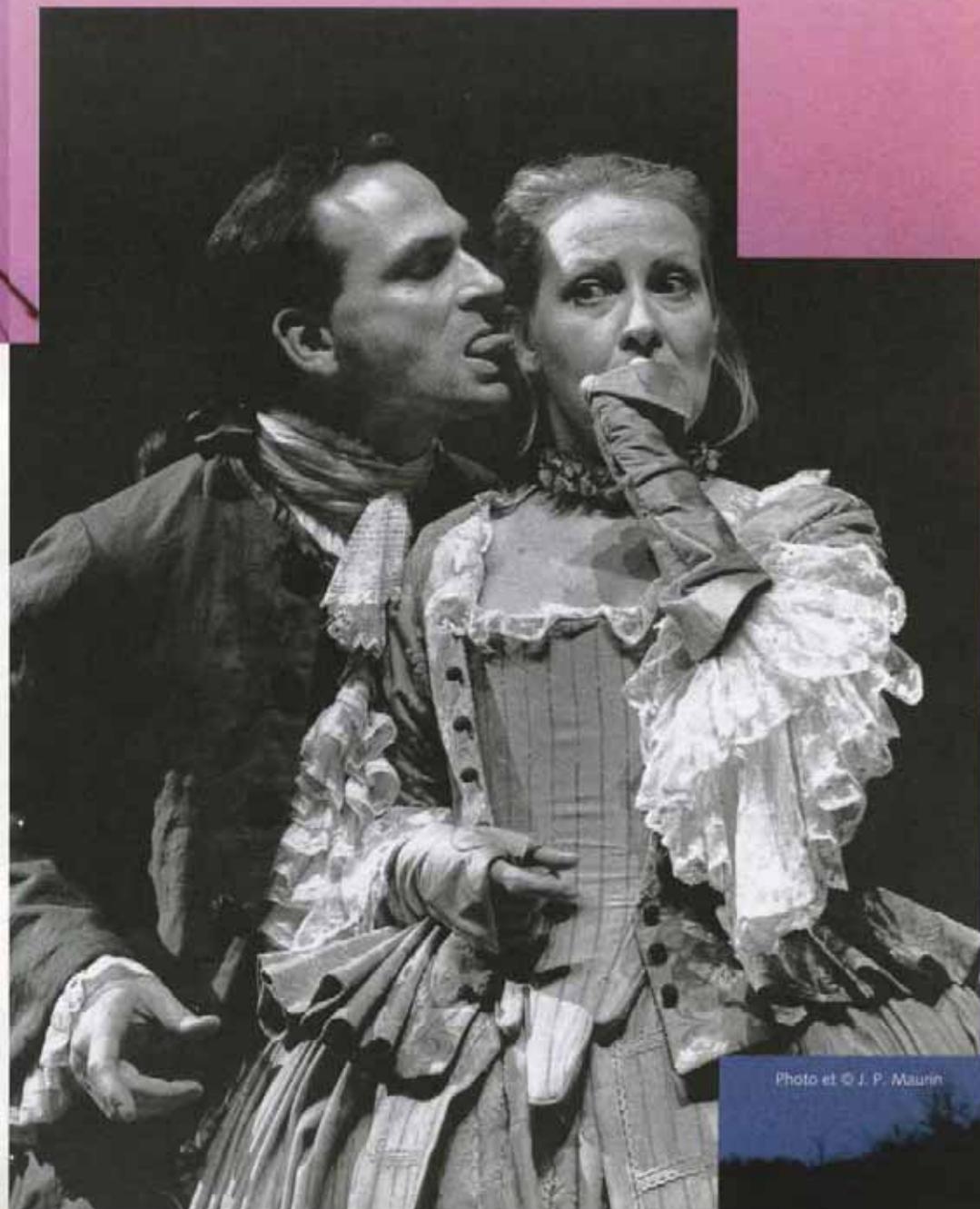


Photo et © J. P. Maurin

## Baden Powell

une légende vivante

Pompe à tempo et le Théâtre des Treize Vents s'associent pour présenter une série de concerts de jazz.

Cette saison musicale sera inaugurée par Baden Powell et se poursuivra avec Charlie Haden Quartet West le 16 février 96 et Carla Bley, Steve Swallow, Andy Sheppard le 23 mars 96.



Photo Guy Ferrandis

Né à Rio en 1937, Baden Powell est un virtuose de la guitare acoustique, impressionnant, d'une dextérité qu'il met au service de ses propres compositions ou de celles écrites avec celui qu'il considère comme son père spirituel, Vinicius de Moraes. Ensemble, ils ont composé quelques bijoux de la bossa nova, tel Berimbau ou Samba da Benção dont Claude

Lelouch fit l'un des thèmes d'*Un homme et une femme*. Baden Powell est sans contexte un grand. Sa technique est époustouflante. Avec le temps, il a gagné en dépouillement, en simplicité, sa musique est plus réfléchie, plus méditative, avec cette rigueur que lui procure la fréquentation assidue de Bach et Debussy. Cela n'empêche pas un humour certain dans ses improvisations.

Le voici de retour en France, un grand musicien, un grand moment de musique.

**GRAMMONT**  
Dimanche 26 novembre  
à 21 h 00  
Prix des places : 120 F  
100 F (abonnés du  
Théâtre des Treize Vents)

## Scènes en Languedoc

Depuis quatre ans, sept puis huit structures culturelles de la Région Languedoc-Roussillon ont souhaité favoriser et affirmer leurs missions communes de développement de la création et de la diffusion de spectacles vivants, tout en respectant la spécificité et la diversité des choix artistiques de chacune d'entre-elles. Dès mars 1995, «Scènes en Languedoc», étaient en route. Il s'agissait d'insister sur une dynamique de création et de l'affirmer auprès de nos publics. Au cours de la saison 95-96, nous reconduirons cette manifestation, qui, pour une meilleure coordination (notamment la circulation des publics d'une structure à l'autre) se déroulera entre la fin janvier 96 et la fin mars 96.

Chorégraphie

26 27 28 janvier

**DANS LES ALLÉES, LES ALLÉES**

de Loïc Touzé  
Co-production :  
Le Théâtre/Scène Nationale de Narbonne  
Atelier Chorégraphique National. Compagnie 391.  
Le Théâtre-Scène Nationale NARBONNE

Chorégraphie

14 15 février

**O DE LO PATER**  
d'Olivia Granville  
Théâtre de Sète  
Scène Nationale SÈTE

Théâtre

12 13 mars

**VOUS QUI HABITEZ LE TEMPS**

de Valère Novarina  
Mise en scène : Claude Buchvald

Co-production :  
Cie Epreuve d'artiste,  
Procréart, Drac Ile de France,  
Université Paris VIII.  
Théâtre Municipal NÎMES

Théâtre

15 16 mars

**IL DÉBUSQUE UN DÉMON ET LE COUP DE FILET**

de Bertolt Brecht  
Mise en scène :  
Etienne Pommeret  
Le Cratère  
Scène Nationale ALÈS

Chorégraphie

26 27 29 mars

**BEAU FIXE**  
de Jackie Taffanel  
Théâtre Municipal BÉZIERS

Les spectacles proposés par le Centre Chorégraphique National de Montpellier et Le Théâtre des Treize Vents ainsi que les actions conduites par le Centre National des Ecritures du Spectacle - La Chartreuse sont en cours de programmation.

# Incidences 96

à propos du Théâtre Universitaire  
ou Rencontres entre jeunes  
fleuristes et apiculteurs

INTERSTICES est organisé  
avec la collaboration du  
**THÉÂTRE DES TREIZE VENTS** -  
Centre Dramatique National du  
Languedoc-Roussillon -  
Montpellier

INTERSTICES, Théâtre Universitaire de l'Université Paul Valéry est une association à majorité étudiante. Notre activité théâtrale est centrée sur les écritures contemporaines. Nous avons participé en 1995 au Festival de Théâtre Universitaire organisé par le Théâtre des Amandiers de Nanterre. La dynamique créée par ces confrontations nous a donné envie de motiver des Rencontres sur la Région, de créer le nouveau cadre d'un échange avec des troupes de théâtre universitaire dont la démarche excite notre intérêt.

**GRAMMONT**  
Du 11 au 14 janvier  
• débats, rencontres  
l'après-midi  
• représentations vers 20 h 00  
• lectures dans la soirée.  
ENTRÉE LIBRE

rêt. Autour des spectacles des compagnies invitées, auront lieu débats avec metteurs en scène et comédiens, rencontres avec des auteurs de théâtre et lectures, mises en espace de textes dans des bars de Montpellier.

Interstices

Sélectionnée, avec *Le monologue de Lulu* d'après *Lulu/Love/Life* de Francine Landrain, pour la troisième édition du festival de Théâtre Universitaire de Nanterre-Amandiers, Interstices se positionne d'ores et déjà parmi les troupes de théâtre universitaire comme une des associations les plus dynamiques et dont la demande artistique est rigoureuse. C'est pourquoi le Théâtre des Treize Vents est heureux d'accueillir et d'accompagner ces rencontres.

Le Théâtre des Treize Vents

# Autour du Théâtre

## Présentations de saison

Nous pouvons, si vous le désirez, venir présenter notre programmation chez vous, entre amis, dans votre entreprise, dans votre établissement scolaire, etc. Pour cela vous pouvez contacter Valérie Bousquet au 67 64 14 42.

## Rencontres

Des rencontres avec les metteurs en scène et les comédiens seront organisées tout au long de la saison. Nous sommes prêts également à envisager avec vous toute autre forme de collaboration, pour cela n'hésitez pas à contacter le Service des Relations Publiques au 67.64.14.42.

## Conférences

Lors des représentations du *Prix des insectes*, des conférences sur le thème des insectes, en collaboration avec Agropolis Museum, vous seront proposées les mercredis 3 et 10 décembre 1995.

## Université Paul Valéry

Depuis trois ans, le Théâtre des Treize Vents en collaboration

avec Gérard Lieber, professeur, a impulsé une série de rencontres autour d'auteurs, de comédiens et de metteurs en scène, intitulée les **Lundis de l'Université Paul Valéry**. Pour 95/96 ils seront, au travers d'une convention passée avec l'Université, reconduits et animés par Gérard Lieber.

## Le Théâtre des Treize Vents et la formation

Parallèlement à ses activités de création, diffusion et accueil de spectacles, le Théâtre des Treize Vents, tout au long de l'année, s'implique dans des actions de formation.

Ainsi depuis la saison 93/94, ont été mis en place les *Ateliers de formation du Théâtre des Treize Vents*.

Pour la saison 95/96, quatre ateliers auront lieu :

- deux destinés aux comédiens professionnels. Le premier animé par Bernard Guittet, du 2 au 13 octobre 95 sur la méthode des actions physiques, le second animé par Michel Bernardy, du 4 au 15 décembre 95, sur le jeu ver-

bal et le langage classique versifié.

- deux destinés aux techniciens. Le premier durant l'automne 95 sur la coupe et l'histoire du costume de théâtre animé (sous réserve) par Patrice Cauchetier et Gérard Audier, le second sur la pyrotechnie (dates et période à déterminer).

De plus, le Théâtre des Treize Vents intervient en milieu scolaire et a en charge plusieurs options théâtre facultatives et obligatoires aussi bien à Montpellier, qu'à Pézenas ou Clermont L'Hérault. Enfin, depuis la saison 94-95, le Théâtre des Treize Vents a opéré un rapprochement avec la classe professionnelle d'Art Dramatique du Conservatoire National de Région de Montpellier et participe aussi bien au recrutement des élèves comédiens, qu'à l'élaboration et la mise en place du projet pédagogique.

## Bar

Nous serons heureux de vous accueillir au bar du théâtre 1h15 avant chaque spectacle.

# L'abonnement saison 95/96

## LES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT :

- De 40% à 50% de réduction sur le tarif général.
- L'assurance de disposer d'une place pour les spectacles de votre choix.
- Un tarif identique pour les spectacles choisis en cours de saison.
- Une possibilité de paiement échelonné, à partir de 500 F.
- Des informations envoyées régulièrement à votre domicile.
- Un tarif préférentiel sur les spectacles présentés au Théâtre de Sète et à Nîmes : D.M.T. et A.T.P.
- Des formules adaptées à tous les emplois du temps.

## → Dates fixes

Vous reprenez vos spectacles et vos dates de représentations dès à présent, dans ce cas vous n'aurez plus aucune formalité à accomplir.

**Attention :** toute modification de date entraînera un surcoût de 30 F par billet.

## → Dates libres

Vous choisissez uniquement vos spectacles, nous vous remettons alors un carnet de contremarques à échanger contre des billets. Vous devrez par la suite effectuer une réservation pour chaque spectacle de votre abonnement (par téléphone si vous le souhaitez) entre 1 mois et 48 heures avant la première représentation.

**Attention :** cette réservation ne pourra être modifiée.

Le panachage de ces 2 formules est également possible.

## → Placement

Les places sont numérotées\* et attribuées dans l'ordre d'arrivée des souscriptions d'abonnement.

**Attention :** La numérotation n'est valable que jusqu'à l'heure prévue de la représentation. Les retardataires ne pourront être admis dans la salle.

\* Placement libre pour *Nu*, *Cendrillon* et *Chimère*

## L'ABONNEMENT

4 spectacles minimum  
1 dans chaque catégorie  
A, B et C  
*choix libre à partir du 4<sup>e</sup> spectacle*

## OÙ ET QUAND S'ABONNER

- **Horaires**  
Pendant la campagne d'abonnement :  
du mardi au samedi de 12h à 19h.
- **Par correspondance**  
Les bulletins accompagnés du règlement devront être adressés au Théâtre des Treize Vents -Galerie du Triangle-niveau bas-34000 Montpellier et seront traités dans l'ordre de leur réception. En cas d'abonnements multiples, merci de remplir un formulaire par personne.
- **Les carnets d'abonnement**  
pourront être retirés au bureau de location du Triangle ou au contrôle du théâtre.
- **Des brochures et des bulletins de souscription**  
sont à votre disposition au bureau de location ou vous seront adressés sur simple appel de votre part au :  
67 64 14 42 ou 67 58 08 13

• La campagne d'abonnement débutera le mardi 12 septembre (le 5 septembre pour les réabonnements et les collectivités) et se terminera le 10 novembre 1995.

• **Lieu de souscription**  
Bureau de location - centre ville - Galerie du Triangle - niveau bas - 34000 Montpellier.

• **Téléphone**  
67 58 08 13

# Location Réservation

Les réservations débutent 1 mois avant la première représentation de chaque spectacle

## Au bureau de location

### Galerie du Triangle

niveau bas -  
34000 Montpellier  
du mardi au samedi  
de 13h à 18h\*.

Les semaines de représentation : lundi, mardi, vendredi et samedi de 13 à 18h\*, mercredi et jeudi de 13h à 17h\*.

\*Sauf jours fériés.

## Par téléphone

au 67 58 08 13

Les réservations non réglées 48h avant la représentation ne seront assurées que dans la mesure des places disponibles.

Tarifs	Tous spectacles		Le Pays des Insectes	Le retour au désert Le Tartuffe Opéra comédie			Chimère Espace Grammont	
	Location	Abonnement	Location Abonnement	Location 1 <sup>ère</sup> série	Location 3 <sup>e</sup> gal.	Abonnement	Location	Abonnement
Général	110	75	75	110	90	75	170	100
Réduit <sup>1</sup>	90	70	70	90	80	70	150	95
- de 25 ans <sup>2</sup>	75	60	60	75	60	60	150	85
- de 12 ans	45		45	45	45		150	

(1) Chômeurs, étudiants, retraités, collectivités, carte jeune.

(1 et 2) Merci de présenter un justificatif

# Lieux de représentations

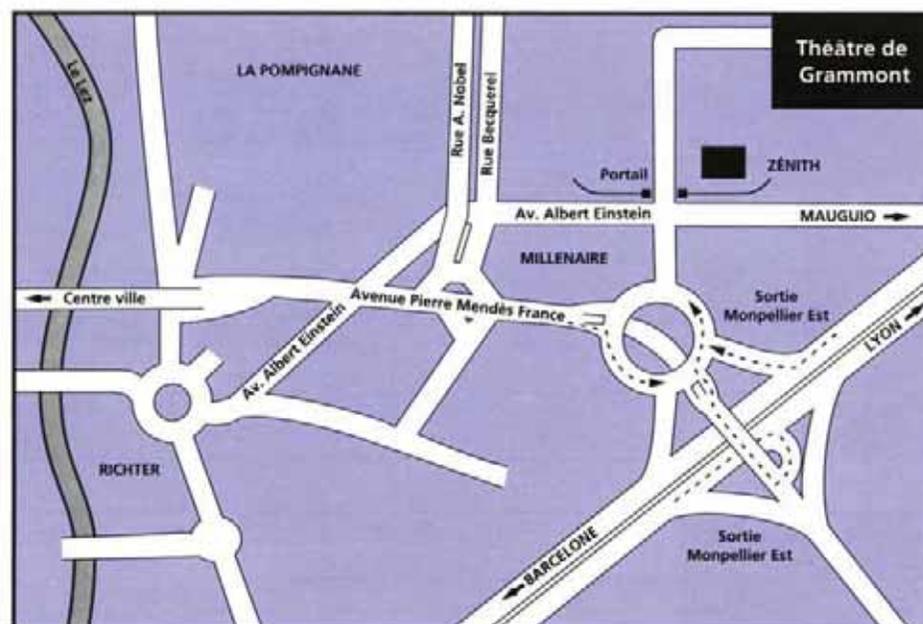
## Théâtre de Grammont

Domaine de Grammont,  
Parking gratuit

## Espace Grammont

Domaine de Grammont,  
Parking gratuit

## Opéra Comédie



## Transports en commun pour Grammont

Service spécial d'autobus les jours de spectacles.  
Départ : square Planchon, rue Maguelone, 50 minutes avant la représentation. Retour assuré après le spectacle.

## Calendrier des représentations de l'abonnement

	Lundi à 20h45	Mardi à 20h45	Mercredi à 19h00	Jeudi à 19h00	Vendredi à 20h45	Samedi à 20h45	Dimanche à 18h00	
L'excentrique triangulaire				19/10	20/10	21/10	22/10	Grammont
Nu		07/11 14/11 21/11	08/11 15/11 22/11	09/11 16/11	10/11 17/11	11/11 18/11	12/11 19/11	Grammont
Le retour au désert	27/11	28/11	29/11		24/11	25/11	26/11	Opéra Comédie
Le pays des insectes		05/12 12/12	06/12 13/12	07/12	08/12	02/12 09/12	03/12 10/12	Grammont
Le Tartuffe		23/01	24/01	25/01	26/01	27/01	28/01	Opéra Comédie
Cendrillon (à partir de 7 ans)	05/02 18h30	06/02 14h30 06/02 20h45	07/02 14h30	08/02 18h00 08/02 14h30	09/02 18h00 09/02 14h30	10/02 14h30 10/02 20h45		Grammont
L'illusion comique		20/02	21/02	22/02	23/02	24/02	25/02	Grammont
La nuit juste avant les forêts		12/03 20h30 Université Paul Valéry	13/03 20h30 Université des Sciences	14/03	15/03	16/03		Grammont
Chimère	08/04 17h30	09/04 20h30 16/04 20h30	03/04 20h30 10/04 20h30 17/04 20h30	04/04 20h30	05/04 20h30 12/04 20h30 19/04 20h30	06/04 20h30 13/04 20h30 20/04 20h30	14/04 17h30	Espace Grammont
Brûleur de Planches				09/05	10/05	11/05	12/05	Grammont
L'heureux stratagème		04/06	29/05 05/06	30/05 06/06	31/05 07/06	01/06 08/06	02/06	Grammont

LE PAYS DES INSECTES : autres lieux	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Cinéma Diagonal Centre					01/12 20h30	
Théâtre Jean Vilar					15/12 21h00	
MPT Joseph Ricome						16/12 20h00
Université Paul Valéry	18/12 20h30					
Université des Sciences		19/12 20h30				
Faculté de Pharmacie			20/12 20h30			
Faculté de Droit				21/12 20h30		
Agropolis Museum					22/12 20h30	



## Bulletin de souscription saison 1995/1996

à compléter et à remettre directement ou à renvoyer accompagné de votre règlement au  
Théâtre des Treize Vents - Galerie du Triangle, niveau bas - 34000 Montpellier

Mr  Mme  Mlle

Etiez-vous abonné(e) la saison dernière ? Oui  Non

A compléter en lettres capitales d'imprimerie

NOM

PRENOM

ADRESSE

COMMUNE

CODE POSTAL  TELEPHONE

COLLECTIVITE

Age :

- de 25 ans  
 de 26 à 35  
 de 36 à 45  
 de 46 à 55  
 de 56 à 65  
 + de 65 ans

Profession :

- Ouvrier                       Etudiant  
 Enseignant                 Lycéen  
 Prof.libérale                Retraité  
 Employé  
 Cadre  
 Autre



L'abonnement	Le Forfait Saison
<b>4 spectacles minimum</b> 1 dans chaque catégorie <b>A, B et C</b> <i>Choix libre à partir du 4<sup>e</sup> spectacle</i>	<b>11 spectacles</b> 700 F au lieu de 850 F 655 F au lieu de 795 F 565 F au lieu de 685 F

**Votre choix :** Indiquez les dates de votre choix pour tout ou partie de votre abonnement, ainsi qu'une ou deux dates de repli. Celles-ci seront automatiquement attribuées si la date choisie n'est plus disponible.

A	Date libre	Date fixe	Repli 1	Repli 2
Le Tartuffe				
L'illusion comique				
Chimère				
L'heureux stratagème				

B	Date libre	Date fixe	Repli 1	Repli 2
Le retour au désert				
Le pays des insectes				
Cendrillon (à partir de 7 ans)				
La nuit juste avant les forêts				

C	Date libre	Date fixe	Repli 1	Repli 2
L'excentrique triangulaire				
Nu				
Brûleur de Planches				

**Tableau à compléter** (1 par personne)

Tarif abonné	Nombre de spectacles choisis		Supplément Chimère	Total à régler	Forfait saison
Tarif général	75 F	X	+ 25 F		700 F
Tarif réduit <sup>(1)</sup>	70 F	X	+ 25 F		655 F
Tarif - 25 ans <sup>(2)</sup>	60 F	X	+ 25 F		565 F

(1) Chômeurs, étudiants, retraités, collectivités, carte jeune.  
 (1 et 2) Merci de présenter un justificatif

### Mode de règlement

- Chèque       Espèces       Carte de crédit  
 n° .....  
 Paiement échelonné par prélèvement bancaire à partir de 500 F  
 • acompte 20% à la souscription      • 2 prélèvements maximum (voir formulaire)

## Demande de prélèvement

### Titulaire du compte à débiter

Nom : .....  
 Prénom : .....  
 Adresse : .....  
 Ville : .....

### Théâtre des Treize Vents

Centre Dramatique National  
Languedoc-Roussillon  
Montpellier

Domaine de Grammont  
 Rue Albert Einstein  
 34000 MONTPELLIER

Je vous prie de bien vouloir désormais, et sauf instructions contraires de ma part vous parvenant en temps utile, faire prélever en votre faveur sur le compte n° :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

auprès de :

Nom de l'établissement bancaire : .....

Adresse : .....  
 Ville : .....

Les sommes dont je vous suis redevable au titre de l'abonnement saison 95/96. Quelque soit la date de souscription :  
 1<sup>ère</sup> échéance le 25 novembre 95 pour la somme de : Francs.  
 2<sup>e</sup> échéance le 25 décembre 95 pour la somme de : Francs.

Fait à ..... le .....

Signature du titulaire du compte à débiter

N° National d'Émetteur : 402 577

## Autorisation de prélèvement

### Titulaire du compte à débiter

Nom : .....  
 Prénom : .....  
 Adresse : .....  
 Ville : .....

### Théâtre des Treize Vents

Centre Dramatique National  
Languedoc-Roussillon  
Montpellier

Domaine de Grammont  
 Rue Albert Einstein  
 34000 MONTPELLIER

Je vous prie de bien vouloir débiter sans autre avis, à la condition qu'il présente la provision nécessaire mon compte n° :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

du montant de tous les avis de prélèvement qui seront émis par :

**Théâtre des Treize Vents**  
 Domaine de Grammont - 34000 MONTPELLIER

Il est entendu qu'en cas de litige sur un prélèvement je devrais régler le différend avec l'Organisme créancier ci-dessus désigné. Vous n'aurez pas à m'aviser de l'exécution des dites opérations hors de l'extrait de compte que vous m'adresserez, ni éventuellement de leur non exécution.

Fait à ..... le .....

Signature du titulaire du compte à débiter

Prière de joindre un relevé d'identité bancaire

## Les partenaires

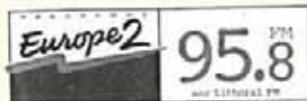
### Événement

Si comme nous vous aimez  
**le théâtre  
et la musique**  
vous aimerez

**Zingaro**

**Europe 2** soutient

l'événement  
**théâtral régional**  
**A NE PAS MANQUER**



**AIR INTER**

## Les tournées du Théâtre des Treize Vents

### ALCESTE

*d'Euripide, mise en scène de Jacques Nichet*

Création à Montpellier le 13 octobre 1993.

Avignon, Barcelone, Bar-Le-Duc, Belfort, Blois, Bruxelles, Carcassonne,  
Corbeil, Dieppe, Ganges, La Grand'Combe, Le Havre, Lunel, Malakoff,  
Mende, Millau, Montpellier, Mulhouse, Paulhan, Perpignan,  
Poitiers, Ruffec, Saint-Ambroix, Saint-Christol-les-Alès, Saint-Etienne,  
Sceaux, Sète, Tarbes, Uzès, Valence, Vauvert.

### MARCHANDS DE CAOUTCHOUC

*de Hanoch Levin, mise en scène de Jacques Nichet*

Création à Montpellier le 31 mai 1994.

Genève, Nîmes, Béziers, Paris (Théâtre Hébertot).

### L'ÉPOUSE INJUSTEMENT SOUPÇONNÉE

*de Jean Cocteau, musique de Valérie Stephan,*

*mise en scène de Jacques Nichet.*

Création à Montpellier le 17 janvier 1995.

Narbonne et reprise à l'automne 1996.

### LE RETOUR AU DÉSERT

*de Bernard-Marie Koltès, mise en scène de Jacques Nichet*

Création au Théâtre de la Ville de Paris, du 3 au 28 octobre 1995.

Bordeaux (Le Port de la Lune-CDN) du 8 au 10 novembre 1995.

Alès (Le Cratère-Scène Nationale) le 21 novembre 1995.

Montpellier (Opéra Comédie) du 24 au 29 novembre 1995.

Sète (Théâtre de Sète -Scène Nationale) le 2 décembre 1995.

Sceaux (Les Gémeaux-Scène Nationale) du 6 au 9 décembre 1995.

Bourges (Maison de la Culture) les 14 et 15 décembre 1995.

Grenoble (Le Cargo-CDN) du 19 au 22 décembre 1995.

# Théâtre des Treize Vents

## Direction

Directeur, metteur en scène : Jacques Nichet  
Directeur : Jean Lebeau  
Administrateur : Jean-Marc Barillot  
Directeur technique : Gérard Espinosa  
Secrétaire générale : Blandine Verhaverbeke

## Communication

Attachée de Presse : Claudine Arignon  
Relations publiques : Valérie Bousquet  
Assistant : Jean-Christophe Auriol  
Employé de bureau (CES) :  
Alexandre Raillard-Bajard

## Accueil

Bureau du Triangle et billetterie : Eva Loyer  
Théâtre de Grammont : Agnès George

## Standard

Brigitte Aznar

## Objecteurs de conscience

Pierre Pelloux  
Vincent Boule

## Administration

Chef comptable : Gérard Loyer  
Secrétaire comptable et technique :  
Fabienne Bonnaud  
Secrétaire de direction : Suzanne Wisson  
Secrétaire de direction : Martine Ferrier

## Technique

Régisseur plateau : Frédéric Razoux  
Régisseur lumières : Michel Le Borgne  
Accessoriste : Franck Delville  
Chef d'atelier décor : François Guille des Buttes  
Constructeurs décor : Jacky Baume,  
Jean-Louis Wisson  
Electricienne (contrat de qualification) :  
Annette Bruguière

## Entretien

Sylvie Dallemagne  
Kenza Nouiga

Le Théâtre des Treize Vents est subventionné par :  
Le Ministère de la Culture  
La Ville de Montpellier  
Le Conseil Régional Languedoc-Roussillon  
Le Conseil Général de l'Hérault

DOMAINE DE GRAMMONT 34 000 MONTPELLIER  
Tél. : 67 64 14 42 - Location : 67 58 08 13  
Fax communication : 67 64 75 89 - Fax administration : 67 15 09 77